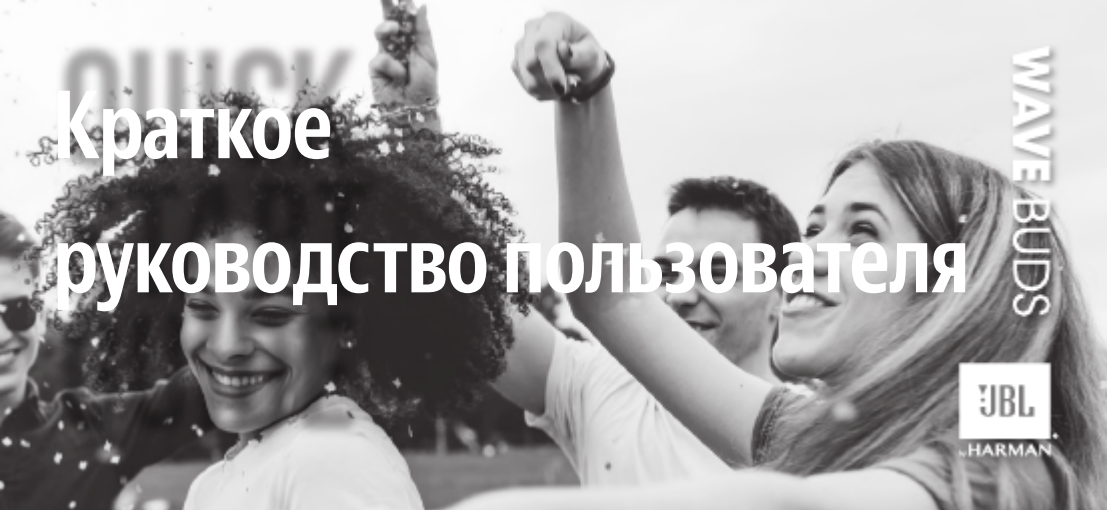




Краткое руководство пользователя

WAVE BUDS



ЧТО ЕСТЬ В В приложении КОРОБКЕ



Для мужчин и женщин



SCAN ME

Для наушников JBL.



ПОЛУЧИТЕ ЕЩЕ БОЛЬШОЙ КОНТРОЛЬ И ПЕРСОНАЛИЗАЦИЮ СВОЕГО

ПРОСЛУШИВАНИЯ С ПОМОЩЬЮ этого бесплатного приложения.



(Только для Китая)



как

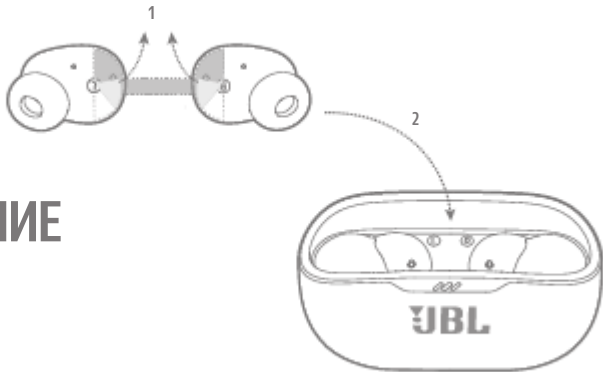
правильно носить

- 1 Попробуйте разные размеры для идеальной посадки и качества звучания.

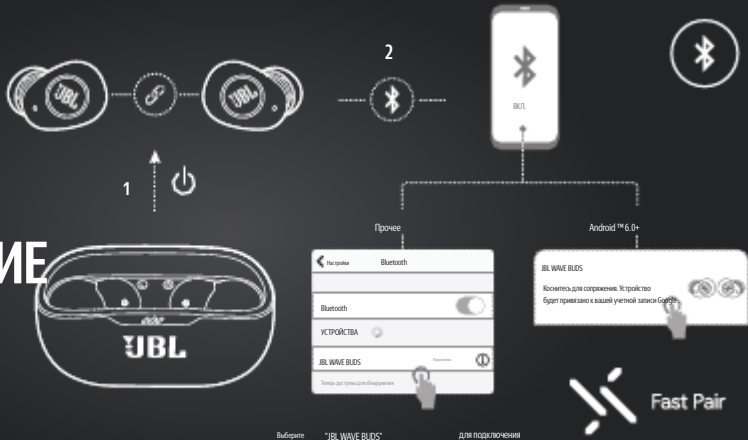


ПЕРВОЕ
ВРЕМЯ

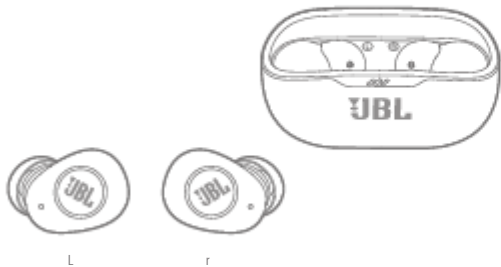
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



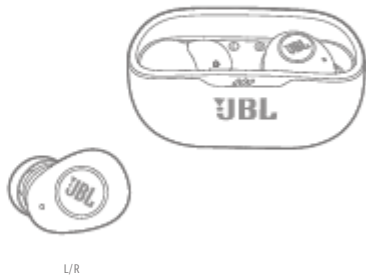
питание вкл. & ПОДКЛЮЧЕНИЕ



ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

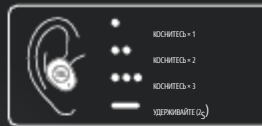
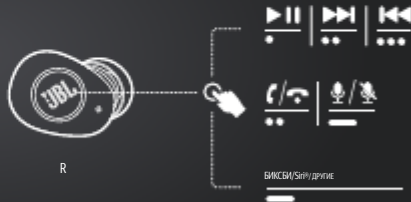
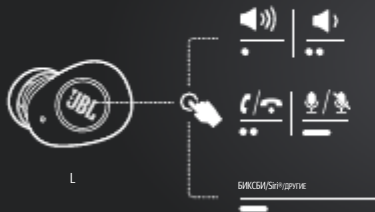


Стереорежим



Монорежим

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



* Включите расширенное управление, подключив JBL WAVE BUDS к приложению JBL Headphones.



Голосовое УПРАВЛЕНИЕ



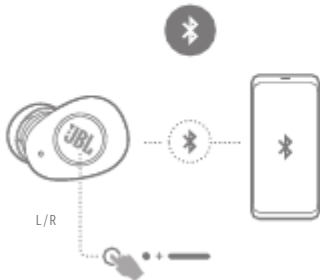
ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ



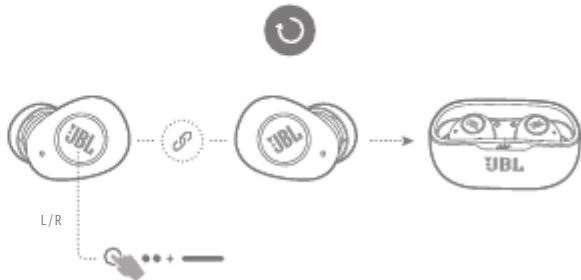
Ручная НАСТРОЙКА



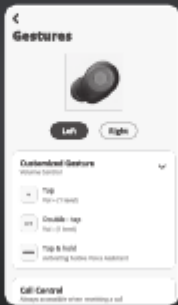
Подключение к новому устройству Bluetooth



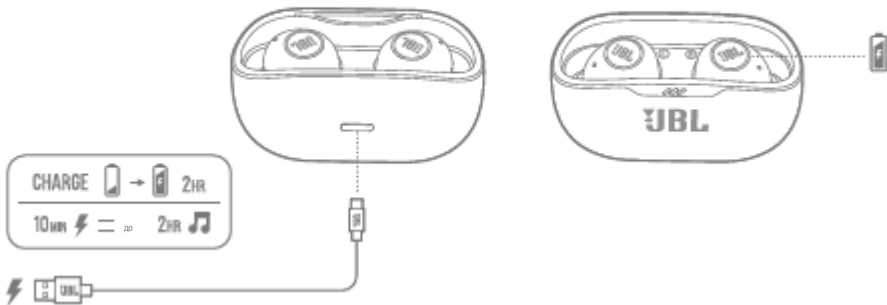
Сброс к заводским настройкам



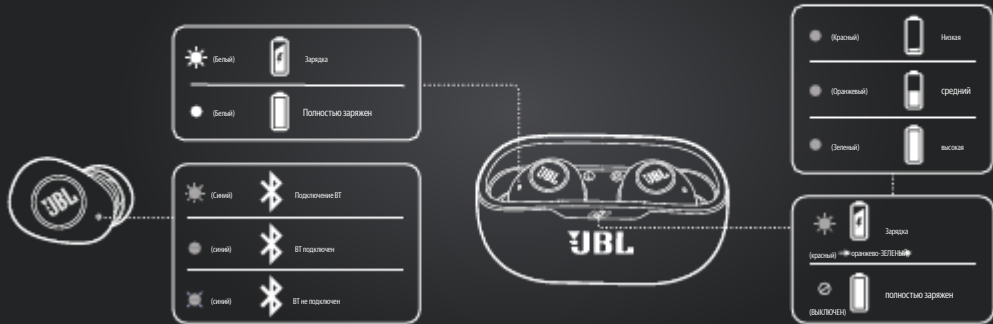
ДЕЛАЙТЕ БОЛЬШЕ С ПРИЛОЖЕНИЕМ



Зарядка



светодиодные поведения



Технологии

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель:

ВОЛНОВЫЕ ДАТЧИКИ

Размер драйвера:

Динамический драйвер 8 мм/

Источник питания:

0,315 дюйма 5 В 1 А

Вкладыш:

4,5 г на ПК (9 г вместе)/

Вес наушников:

0,0099 фунта на ПК (0,0198 фунта

вместе взятых) 34 г / 0,075 фунта

Тип батареи для наушников:

Литий-ионный полимер (47 мАч / 3,8 В)

Чехол для зарядки

Тип батареи:

Литий-ионный полимерный (550

Время зарядки: Время

мАч / 3,8 В) <2 часов с момента разряда

воспроизведения музыки при

включенном BT:

8 часов

Время разговора:

4,5 часа

Частотная характеристика:

20 Гц - 20 кГц

Импеданс:

16 Ом

Чувствительность:

100 дБ SPL при

Максимальный SPL:

частоте 1 кГц 95 дБ

Чувствительность микрофона: -38 дБВ /

Па при частоте 1 кГц Версия Bluetooth:

5.2 Профиль Bluetooth

версия:

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Передатчик Bluetooth

диапазон частот: 2,4 ГГц - 2,4835 ГГц

мощность передатчика Bluetooth

: <10 дБм

Модуляция передатчика Bluetooth

:

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Максимальная рабочая

температура: 45 ° C



CONTENU DE LA BOÎTE

APPLICATION

Obtenez encore plus de contrôle

et de personnalisation de votre

expérience d'écoute avec cette

application gratuite.

(Cher uniquement)

COMMENT LES PORTER

Essayez les différentes tailles

pour un maintien et des

performances audio parfaits.

PREMIÈRE UTILISATION

ALLUMAGE ET CONNEXION

Activez

Android™ 6.0+

Choisissez la connexion

à "JBL WAVE BUDS"

DOUBLE CONNEXION

Mode stéréo/Modemono

COMMANDES

Touche | Maintien

Ambient Aware (perception de

l'environnement)*

Talkthru*

Google/Siri)/autres

* Activez les commandes avancées

en connectant vos JBL WAVE BUDS

à l'application JBL Headphones.

VOCEAWARE

ARRÊT

CONFIGURATION MANUELLE

Connectez à un nouvel appareil

Bluetooth

Réinitialisation d'usine

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC

L'APPLICATION

CHARGE

SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS

(Bleu) En charge

(Bleu) Charge complète

(Bleu) Connexion BT en cours

(Bleu) BT connecté

(Bleu) BT non connecté

(Rouge) Faible

(Orange) Moyenne

(Vert) Élevée

(Rouge-Orange-Vert) En charge

(Éteint) Charge complète

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :

Taille de haut-parleur :

Alimentation électrique :

Écouteurs :

Boîtier chargeur :

Type de batterie des

écouteurs :

Type de batterie du

boîtier chargeur :

Temps de charge :

Autonomie de

musique avec BT actif :

Durée de conversation

: Réponse en

fréquence : Impédance

: Sensibilité :

Pression sonore max. :

Sensibilité du microphone : -38

dB(Pa à 1 kHz Version du Bluetooth : 5.2

Version du profil Bluetooth : A2DP

V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Bande de fréquences de l'émetteur

Bluetooth : 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur Bluetooth:

< 10 dBm Modulation de

l'émetteur Bluetooth : GFSK, π/4-QPSK,

BDPSK Température de

fonctionnement maximale: 45 °C

BOHACTAE DITONH

Haut-parleur dynamique de 8

mm (0,0994 in) A 4.5

g pièce (9 g combinés) / 0,0099

lbs pièce (0,0198 lbs

combinés) 34 g / 0,075 lbs

Поверхностный электростатический (PEES) 140 мВ / 3,8 В

Polymère lithium-ion (550 mAh)

3,8 V) • 2 heures depuis vide

8 heures

4,5 heures

2014-20

114 16 Ohm 100

95 SPL à

114 95 µB

HUD ERDER LÆSEN

APP

Få endnu mere kontrol og en

personlig tilpassning af din

lytteoplevelse med denne

gratis app.

(Kun for iOS)

SÅDAN BEKES DE

Prøv forskellige størrelser for at

få en perfekt pasform og lyd.

BRUG FØRSTE GANG

TÆND OG FORBIND

Andre

Android™ 6.0+

Velg "JBL WAVE BUDS" på at

oprette forbindelse

DØBBELT FORBINDELSE

Срежасасасас (Масасасас)

BETJENING

Tryk | Hold

Ambient Aware*

Talkthru*

Erstat / Slet / Opvej

* Activer app ansvaret kontrollerer

patent wayawawa JBL WAVE BUDS at

JBL do wayawawa JBL opetawawa

VOCEAWARE

SLUK

MANUEL OPSÆTNING

Forbind til en ny Bluetooth-enhed

Nulstilling af fabriksindstillinger

GØR MERE MED APPEN

OPLADNING

LED-SYMBOLER

(Hvid) Oplader

(Hvid) Fuldt opladet

(Blå) Genopstart Bluetooth

(Blå) Genopstart Bluetooth

(Blå) Bluetooth-linke forbundet

(Rød) Lav

(Orange) Mellem

(Grøn) Høj

(Rød-orange-grøn) Oplader

(Ståket) Fuldt opladet

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	ВОЛНОВЫЕ ПОЧКИ
Enheds-størrelse:	8 mm/0.315" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 В 1 
Øretelefon:	pr. 4,5 r. stk (9-граммовый
Lade-etui:	кожби) 34 r

Тип аккумулятора до выхода из строя: литий-ионный полимерный (47 мАч/

3,8 В) Тип аккумулятора до выхода из строя: литий-ионный полимерный

(550 мАч/3,8 В) Зарядка: <2 таймера для тома

Музыкальная сеть

Bluetooth: 8 таймеров

Taletid: 4,5 таймера

Частотный диапазон: 20 Гц - 20 кГц

Импеданс: 16 Ом

Følsonhed: 100 дБ SPL При частоте 1 кГц

Максимальный уровень шума: 95 дБ

Микрофонный уровень: -38 дБВ/Па при частоте 1 кГц

Версия Bluetooth: 5.2

Версия Bluetooth-профили: A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Bluetooth-отправители

частота: 2,4 ГГц - 2,4835 ГГц

Bluetooth-отправляющий эффект: <10 дБм

Bluetooth-отправляющая модуляция: GFSK, π/4-DQPSK, BPSK

Максимальная температура дрейфа: 45 °C

DE

VERPACKUNGSGEHALT ПРИЛОЖЕНИЕ

Hole dir mit dieser kostenlosen

App noch mehr Kontrolle

und Personalisierung für dein

Hörerlebnis.

(Nur für china)

TRAGEMÖGLICHKEITEN

Probiere für eine perfekte

Passform und Audio-Performance

verschiedene Größen der

Ohrstöpsel aus.

ERSTMALIGE VERWENDUNG

EINSCHALTEN UND

VERBINDEN

Weitere

Android™ 6.0+

"JBL WAVE BUDS" zum Verbinden

auswählen

DUAL CONNECT

Stereo-Modus | Mono-Modus

STEUERELEMENTE

Tippen | Halten

Ambient Aware

(Umweltbewusst)*

Talkthru (Gesprächsbereich)*

Boby / Siri® / Weitere

* Aktiviere erweiterte

Steuerelemente, indem du die

JBL WAVE BUDS mit der JBL

Headphones-App verbindest

VOICEAWARE

AUSSCHALTEN

MANUELLES SETUP

Mit neuem Bluetooth-Gerät

verbinden

Werkseinstellungen

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

LED-VERHALTEN

(Weiß) Wird geladen

(Weiß) Vollständig aufgeladen

(Blau) BT wird verbunden

(Blau) BT verbunden

(Blau) BT nicht verbunden

(Rot) Niedrig

(Orange) Mittel

(Grün) Hoch

(Rot-Orange-Grün) Wird geladen

(Aus) Vollständig aufgeladen



TECHNISCHE DATEN

Modell:	ВОЛНОВЫЕ ПОЧКИ
Treibergröße:	Dynamischer 8-mm-Treiber
Energieversorgung:	5 V 1 
Ohrhörer:	4,5 g pro Stk. (9 g zusammen)
Ladebox:	34 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Polymer (47 mAh/3,8 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Polymer (550 mAh, 3,8 V)
Ladezeit:	< 2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit aktiviertem BT:	8 Std.
Sprechzeit:	4,5 Std.
Frequenzbereich:	20 Гц - 20 кГц
Impedanz:	16 Ом
Empfindlichkeit:	100 dB Schalldruckpegel bei 1 kHz

Maximaler Schalldruckpegel: 95

dB Mikrofonempfindlichkeit:

-38 dB/Flügelspannung 1

Bluetooth-Version: 5.2

Bluetooth-Profilversion: A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Frequenzbereich für die

Bluetooth-Übertragung:

2,4-2,4835 ГГц

Bluetooth-

Übertragungsleistung: <10 dBm

Bluetooth-

Übertragungsmodulation: Maximale

Betriebstemperatur: 45 °C

GFSK, π/4-DQPSK, BPSK

EL

[illegible]

TEXASWELFAREPAGE23

[illegible]

ВОЛНИСТЫЕ СУТОНЫ

Επεξεργασία με τη μέθοδο της ηλεκτροφόρησης
 100 V
 100 V
 100 V
 100 V

ES

CONTENIDO DE LA CAJA	* Activa los controles avanzados al
APLICACIÓN	conectar los JBL WAVE BUDS a la aplicación JBL Headphones .
Conseguir todavía más control y personaliza tu música con más detalle en esta aplicación gratuita.	VOICEMAKE
(Solo para china)	APAGAR
CÓMO AJUSTARLOS	CONFIGURACIÓN MANUAL
Prueba distintos tamaños para obtener el ajuste idóneo y un rendimiento de audio perfecto.	Conectar con un dispositivo Bluetooth nuevo
USO POR PRIMERA VEZ	Restablecer datos de fábrica
ENCENDER Y CONECTAR	CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN
Otros	CARGA
Android™ 6.0+	COMPORTAMIENTOS DE LOS LED
Selección "JBL WAVE BUDS"	(Bianco) Cargando
para conectar	(Bianco) Carga completa
DUAL CONNECT	(Azul) Bluetooth conectado
Modo estéreo / Modo mono	(Azul) Bluetooth conectado
CONTROLES	(Azul) Bluetooth no conectado
Tocar / Mantener	(Rojo) Baja
Ambient Aware (Escucha del entorno)*	(Naranja) Media
Talktime*	(Verde) Alta
Bobby/Siri/Otros	(Rojo-Naranja-Verde) Cargando
	(Apagado) Carga completa



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	ВОЛНИКЪЕ БУТОНЪ
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 8 mm (0,315"
Alimentación:	5 V 1 A 
Auricular:	4,5 g por unidad (9 g combinados)
Funda de carga:	34 g

Tipo de batería del auricular: Polímero de iones de litio (40 mAh/3,8 V)

Tipo de batería del estuche

de carga: Polímero de iones de litio (550 mAh/3,8 V)

Tiempo de carga: ~2 horas desde agotada

Tiempo de reproducción de

música con Bluetooth activado: 8 horas

Tiempo de conversación: 4,5 horas

Intervalo de frecuencias: 20 Hz - 20 kHz

Impedancia: 16 Ohm

Sensibilidad: 100 dB SPL a 1 kHz

NPS mínimo: 95 dB

Sensibilidad del micrófono: -38 dBV/Pa a 1 kHz

Versión Bluetooth: 5.2

Versión del perfil de Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Temperatura:

operativa Bluetooth: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Мощность передачи

Bluetooth: <10 дБм

Мощность передачи

Bluetooth: GFSK, 1T4-QPSK, 8DPSK

Максимальная температура

функционирования: 45 °C

ФИ

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ
SONVELLUS

Tällä laitteella sovelletaan soit-

timille laatuohjelmistomallin

erittämien perusteiden ja mukaut-

ettua henkilökohtaisemman.

(Näin kukaan vaurio)

KÄYTTÖOHJEET

Kokoon on kokeita, jotta

saat parhaan tuloksen ja

äänenlaadun.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

VIRIAN KYTKEMINEN JA

YHISTÄMINEN

Muut

Android™ 6.0+

Valitse "BL WAVE BUDS"

muunnostuokseen yhteyden

KRÄSILÄÄNTÄÄ

Storacella (Mancella

OHJAKSET

Napsauta (Pela

Android: Aauri

(Terveystietokanta)

Talkiesu"

Ennen / Seis / Muut

*Ota käyttöön innovaatiot

ohjaimet yhdistämällä BL

WAVE BUDS -laadukseen BL

Headphones -sovelukseen.

VOICEWARE

WISA POS

MANUAALINEN ASENNUS

Yhdistä autosi

Bluetooth-laitteeseen

Tehdään asennuspalautus

LISÄÄ SONVELLUKSEN

KÄYTTÖMÄHDOLLISUUKSA

LADUUTU

LED-MERKKIALON TOIMINNOT

(Valkoinen) Lataus

(Valkoinen) Täysin ladattu

(Sininen) BT muunnostuu yhteyttä

(Sininen) BT yhdistetty

(Sininen) BT ei yhdistetty

(Punainen) Alhainen

(Oranssi) Keskeytys

(Vihreä) Kokona

(Punainen oranssi-vihreä) Lataus

(Pienipilkki) Täysin ladattu



TEKNISET TIEDOT

Malli:	80794C7AE БУТОНЪ
Elementin koko:	8 mm (0,315" dynaaminen elementti)
Virtansyöttö:	5 V 1 A 
Nappikoko:	4,5 g/pk (9 g yhdistettyinä)
	0,009 pauna/kpl (0,0198 paunaa
	yhdistettyinä)
	34 g/0,675 paunaa

Латаясқонен:

Nappikokkiin alku-tyypit: Litium-ion polymeeri (40 mAh, 3,8 V)

Latauslaitoksen alku-tyypit: Litium-ion polymeeri (550 mAh/3,8 V)

Latausauke: ~2 tuntia tyhjillä

Muokkin toistoaika BT-päällä: 8 tuntia

Puhelu: 4,5 tuntia

Taajuusalue: 20 Hz - 20 kHz

Impedanssi: 16 ohmia

Henkisyys: 100 dB SPL @ 1 kHz

Maksimi SPL: 95 dB

Mikrofonin henkisyys: -38 dBV/Pa @ 1 kHz

Bluetooth-versio: 5.2

Bluetooth-profiiliversio: A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Bluetooth-lähetin

taajuusalue: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Bluetooth-lähetin taso: <10 dBm

Bluetooth-lähetin

modulaatio: GFSK, 1T4-QPSK, 8DPSK

Maksimi käyttölämpötila: 45 °C

XV

A DOBOSZ TARTALMA	Boby / Siri® / Egyébek *
ALKALMAZÁS	Egyedijénese a fejlett
Ezen az ingyenes alkalmazással	vezérlhet a JBL WAVE BLUDS és
még több elemét és	a JBL Headphones alkalmazás
személyre szabott zenehallgatási élményeivel	
élmény: kaphat VOICEABARE	
(Készenléti szolgálat) KIRAPCSOLÁS	
A HANGSZÁRAT MŰBIA	MANUALIS BEÁLLÍTÁS
Próbáljon ki különböző	Csatlakozzon egy új Bluetooth
műtárhely a töltéshez	eszköz
és audio teljesítmény eléréséhez.	Cyber visszahívás
ELSŐ HANGSZÁRAT	TEGHEZ TÖBBET AZ
BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS	ALKALMAZÁSSAL
Egyébek	YÖLTÉS
Android™ 6.0+	LED TULAJDONSÁGAI
Windows® "JBL WAVE BLUDS" elemet	(Fehér) Töltés
a csatlakozóhoz	(Fehér) Teljesen feltöltve
KETŐS CSATLAKOZÁS	(Kék) BT csatlakoztatva
Szemes üzemmód (Mód)	(Kék) BT csatlakoztatva
üzemmód	(Kék) BT nincs csatlakoztatva
VEZÉRLŐK	(Fehér) Anacore
Koppintás Tartva lenyomva	(Fehér) Képernyő
Ambient Aware (Környezeti zaj)	(Zöld) Magas
bevezetési	(Fehér) Nincs Zöld Töltés
Talkfreu	(Kék) Teljesen feltöltve



MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:	BOHNACTHE BYTCH
Hangszóró mérete:	8mm / 0,315" dinamikus
Tápellátás:	hangszóró 4.5
Fülhallgató:	g. databanként (1g) együttműködés 0,0000 font databanként (0,0198 font együttműködés) 34 g / 0,075 font
Töltőtök:	
Fülhallgató	
akkumulátor típusa:	1.5mm akkumulátor (40 mAh / 3.8V)
Töltőtök akkumulátorának	
típusa:	Lítium-ion polimer (550 mAh / 3.8 V)
Töltési idő:	<2 óra teljesen lemerült állapotból
Zenelejátszási idő	
bekapcsolt BT-vel:	8 óra
Beszélgéti idő:	4.5 óra
Frekvenciaállás:	20 Hz - 20
Impedancia:	16 Ohm 100
Érzékenység:	96 SPL 1
Maximális SPL:	114 en 95 dB
Mikrofon érzékenysége:	-38 dB / 1 Hz 1
Bluetooth-verzió:	114 en 5.2
Bluetooth-profilverzió:	
Bluetooth-jeladó	SDP 1.1, AVRCP 1.1, HFP 1.1
frekvenciaátviteli:	0.01% - 100.00%

Bluetooth-átviteli teljesítmény: <10 dBm

Bluetooth-jeladó moduláció: GFSK
174 DQFSK, IDQFSK Maximális üzemi hőmérséklet: 45 °C

IT

CONTENUTO DELLA	* Alcuni controlli avanzati
CONFEZIONE	collegando le tue JBL WAVE BLUDS
APP	nessuno all'app JBL
Ottenere un maggiore controllo	VOICEABARE
e personalizzazione della tua	SPEASAMENTO
esperienza di ascolto con questa	IMPOSTAZIONE MANUALE
App gratuita.	Collegamento ad un nuovo
(Solo per la Cina)	dispositivo Bluetooth
COME INDOSABILI	Ripetizione alle impostazioni
Prova misure diverse per comfort preferito	
e prestazioni audio perfette.	FAI DI PIÙ CON L'APP
AL PRIMO UTILIZZO/RICARICA	
ACCENSIONE E COLLEGAMENTO/COMPORTAMENTO DEI LED	
Altri (Bianco) 8 cariche	
Android™ 6.0+ (Bianco) Come collegare cariche	
Scegli "JBL WAVE BLUDS" dal (Bla) come principale dispositivo di ascolto. BT	
effettivamente il principale dispositivo di ascolto (Bla), BT collegato,	
DISCORSO DI COLLEGAMENTO (Bla), BT non collegato,	
Possibile scegliere Possibile meno (Rosso), Bianco	
CONTROLLI (Avanzati) Media	
Tocca Tieni premuto (Verde) Elimina	
Operatività di interazione con il suono (Possibile avanzare) In carica	
Talkfreu (Sprezzo) Completamente cariche	
Boby / Siri® / Altri	



SPECIFICHE TECNICHE

Modello:

Dimensione del driver:

Alimentazione:

Auricolare:

Custodia di ricarica:

Tipo di batteria degli auricolari:

Polimero aglioni di litio (47 mAh/3,8

V) Tipo di batteria custodia di ricarica:

Polimero aglioni di litio (550

mAh/3,8 V) Tempo di ricarica: < 2 ore

di scarica Autonomia in riproduzione

con BT attivo: 8 ore Durata in

conservazione: 4,5 ore Riposta in

frequenza: 20 Hz - 20 kHz Impedenza:

16 ohm Sensibilità: 100 dB SPL/g1

140 mPa Sensibilità: 15 dB Sensibilità

del microfono: -38 dBV/Pa/g1

140 mPa Versione Bluetooth: 5.2

Versione profilo Bluetooth: A2DP

V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Intervallo di frequenza del trasmettitore

Bluetooth: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Potenza del trasmettitore Bluetooth:

<10 dBm Modulazione del

trasmettitore Bluetooth: GFSK,

FSK, 2QPSK, BPSK Temperatura

ambiente massima: 45 °C

ВОЗНИКШИЕ СЛУЧАИ

Динамик диаметром 8 мм

0,315 дБ

напряжение (В) и частота (Гц)

0,0009 фута на шаг (0,0108 фута)

вес (г) / 0,0175 фута

NL

PRILPOKEHJE VERPAKKINGSINHOUD

Geriet van nog meer controle en

de mogelijkheid om jouw eigen

klinkersuring te creëren met

deze gratis app.

(Alleen voor china)

DRAGEN

Probeer verschillende maten om

een perfecte pasvorm te vinden

en optimale audioprestaties te

verrealiseren.

NEGEERLIJKE

INSCHAKELEN EN VERBINDEN

Anderen

Android™ 6.0+

Selecteer "JBL WAVE BUDS" om

verbinding te maken

DUBBELE AANSLUITING

Stereo-modus | Mono-modus

BEDEKENING

Tik | Ingedrukt houden

Ambient

Aware* (Ongedingsbewust)

Talktime*

Беспроводной / Беспроводной / Беспроводной

*Функция SmartSound™

и приложение JBL WAVE BUDS

для загрузки и установки JBL

WAVE BUDS

VOICEWARE

УСТАНОВКА

РУЧНОЕ НАСТРОЕНИЕ

Музыкальная настройка с помощью

Bluetooth-аппарата

Настройка параметров

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АП

ОПЛАД

LED-ФУНКЦИИ

(W) Оплать

(W) Полностью оплать

(JBL/W) BT музыкальная связь

(JBL/W) BT не подключен

(JBL/W) BT не подключен

(Rood) Laag

(Orange) Midden

(Groen) Hoog

(Rood Orange-Groen) Opladen

(UK) Volledig opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:

Maat van driver:

Voeding:

Oordopjes:

Opladetui:

Type oordopjesbatterij:

Batterijtype oplader:

Opladetid:

Musiek afspelijdtijd met BT aan: 8 uur

Sprektyd: 4,5 uur

Frequentieresponse:

Impedantie:

Gesensitiviteit:

Maximum SPL: 105 dB

Microfoongesensitiviteit:

Bluetooth-versie: 5.2

Bluetooth-profielversie:

Frequentieberek:

Bluetooth-zender:

Vermogen Bluetooth-zender: <10 dBm

Modus Bluetooth-zender: GFSK, 2QPSK, BPSK

Maximale werkingstemperatuur: 45 °C

ВОЗНИКШИЕ СЛУЧАИ

Диаметр драйвера 8 мм

0,315 дБ

напряжение (В) и частота (Гц)

0,0009 фута на шаг (0,0108 фута)

вес (г) / 0,0175 фута

Первый основной полимерный корпус (47 мАч /

3,8 В) / Первый основной полимерный корпус (550

мАч / 3,8 В) < 2 часа зарядки

(Wyt.) Pełne nakładowanie

DANE

TECHNICZNE Model: Rozmiar przetwornika:

Zasilanie:

Sluchawki:

Pokrowiec ładujący:

Typ akumulatora do słuchawek: Bateria litowo-jonowa (47 mAh / 3,8 V)

Typ akumulatora w etui

Ładujący: Bateria litowo-jonowa (550 mAh / 3,8 V)

Czas ładowania: + 2 godz. od wyczerpania

Czas odtwarzania muzyki z

włączoną funkcją Bluetooth: 8 godz.

Czas rozmowy: 4,5 godz.

Paśmo przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz

Impedancja: 16 omów

Efektywność: 100 dB SPL przy 1 kHz

Maksymalne ciśnienie

akustyczne SPL: 95 dB

Czułość mikrofonu: -38 dBV/Pa przy 1 kHz

Wersja Bluetooth: 5.2

Wersja profilu Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Paśmo przenoszenia

nadajnika Bluetooth: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Moc nadajnika Bluetooth: <10 dBm

Modulacja nadajnika

Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Maks. temperatura robocza: 45°C

ВОЗНИКНУТІ ЗАПОДІЯНИ

Динамічний przetwornik 8 mm

/0,315" 3000000 g

kabła (9 gramów) / 0,0009

fonta kabła (0,0798 fonta

razem) 34 g/0,075 fonta

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização

na sua experiência de áudio com esse

aplicativo gratuito.

(Somente para celular)

MODO DE USAR

Experimente diferentes tamanhos

até encontrar o mais confortável e

o melhor desempenho de áudio.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

LIGAR E CONECTAR

Outros

Android™ 6.0+

Escolha "JBL WAVE BUDS" para

conectar

DUAL CONNECT

Modo estéreo | Modo mono

CONTROLES

Toque | Mantenha pressionado

Ambient Aware (permite escutar o (Laranja) Bateria

com carga média ambiente ao redor)* (Verde) Bateria

com muita carga Talkthru (permite conversar sem (Vermelho,

laranja e verde) tirar os fones)* Carregando Bixby,

Siri® ou Outros (Desligado) Totalmente carregado

* Уметь управлять

наушниками запущено

соединяя свой JBL WAVE

BUDS со для приложений

JBL . VOICEAWARE

DESLIGA CONFIGURAÇÃO

MANUAL Conectar a um

novo dispositivo bluetooth

Restaurar de configurações

de fábrica MAIS RECURSOS

COM O APLICATIVO

CARREGANDO

FUNCIONAMENTO

DO LED (Branco)

Carregando (Branco)

Totalmente carregado

(Azul) BT Conectando

(Azul) BT Conectado

(Azul) BT não conectado

(Vermelho) Bateria com pouca carga



ESPECIFICAÇÕES

TÉCNICAS Modelo:

Tamanho do driver:

Alimentação de

energia: Fonte de ouvido:

Estouje de

carregamento: Tipo de bateria do fone

de ouvido:

Bateria do estojo para

carregamento:

Tempo de carga: Tempo

de reprodução de

música com BT ligado:

Tempo de conversação:

Resposta de frequência:

Impedância:

Sensibilidade:

SPL máximo:

Чувствительность микрофона: -38 дБВ/Па

при частоте 1 кГц Versão Bluetooth: 5.2

Возможности Bluetooth: A2DP версия

V1.3, AVRCP версия V1.6, HFP версия

V1.7. Интервал между частотами

передачи Bluetooth: 2,4 ГГц -

2,4835 ГГц. Мощность передачи

Bluetooth: <10 дБм. Модуль передачи

Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK. Максимальная

рабочая температура 45 °C

ВОЗНИКНУТІ ЗАПОДІЯНИ

Динамічний przetwornik

8 mm(0,315") 3000000 g

0,315" 3000000 g

0,0798 fonta

0,075 fonta

Polimero de íon de lítio (47 mAh/ 3,8 V)

Polimero de íon de lítio (550

mAh / 3,8 V) + 2 horas quando zerado

8 horas

4,5 horas

20 Hz a 20

95 dB SPL

95 dB

SV

DETALJENS LÄSAND

APP

Få ännu mer kontroll

och anpassning av dina

musikupplevelser med den här

gratis appen.

(Gäller endast kines)

HUR DE SKA SITTA

Testa olika storlekar för att få

perfekt passform och ljud.

FÖRSTÅNÄNDNINGEN

SLUTNÄNDNINGEN

Övriga

Android™ & i

Väl "JBL WAVE BUDS" för

att ansluta

DUAL CONNECT

Stereo-läge (Mono-läge

KONTROLLER

Knacka på / Håll inne

Ambient Aware"

Talk/Pause"

Buddy / Siri® / Övriga

* Aktivera avancerade

sensorer för precision att ansluta

denna JBL WAVE BUDS BYTOMHJ

användarens JBL-erfarenhet.

VOICE ASSIST

STRÖM AV

MANUELL INSTÄLLNING

Anslut en ny Bluetooth-enhet

Fäbelskärmsinställning

GÖR MER MED APPEN

LADDAR

LED-FUNKTIONER

(Vil) Laddar

(Vil) Fulladdad

(Bil) BT ansluter

(Bil) BT ansluter

(Bil) BT inte ansluter

(Bil) Låg

(Orange) Medium

(Grön) Hög

(Bil) Orange-grön) Laddar

(Ne) Fulladdad

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:

Storlek på högtalarelement: 8 mm/8,315 mm dynamiskt

Storleksförhållning: 5 V 1 A

Öronskalor: 4,5 g/10 g tillverknings

Laddningsförmåga: 34 g

Öronskalor/batterityp: Litiumjonpolymer (47 mAh/3,8 V)

Tillgängliga portar: 3,5 mm/3,5 mm (50 mA/4,8 V)

Tillgängliga portar: <2 mm/2 mm/2 mm/2 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 4,5 mm/4,5 mm

Mikrofoner: 20 Hz - 20 kHz

Mikrofoner: 16 Ohm

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

Mikrofoner: 100 dB/100 dB/100 dB

BOPNÄMNINGEN

JBL

TP

KUTU INNEHÅLL

ANVÄNDNING

Du kan använda appen för

att ansluta till din enhet

och ansluta till din enhet

och ansluta till din enhet

(Säkerhet för din enhet)

NÄR DU TAR

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

Mikrofoner: 8 mm/8 mm

* JBL WAVE BUDS JBL Headphones

Användningen av JBL

och anslutningen av JBL

VOICE ASSIST

GÖR MER MED

MANUELL INSTÄLLNING

Ytterligare Bluetooth-enhet

Anslut

Fäbelskärmsinställning

GÖR MER MED APPEN

LADDAR

LED-FUNKTIONER

(Vil) Laddar

(Vil) Fulladdad

(Bil) BT ansluter

(Bil) BT ansluter

(Bil) BT inte ansluter

(Bil) Låg

(Orange) Medium

(Grön) Hög

(Bil) Orange-grön) Laddar

(Ne) Fulladdad



JBL

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	BOYUNLUKLU
Sürücü boyutu:	8mm/0,315" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5V 1A
Kabukluk:	4,5 g/1mm (3 g/kal)/ 0,009 lbs/1mm (0,018 lbs/kal)
Şarj kutusu:	34 g/0,075 lbs
Küçük pil türü:	Lithium-Iyon piller (47 mAh / 3,8V)
Şarj kutusu pil türü:	Lithium-Iyon piller (550 mAh / 3,8V)
Şarj süresi:	Boyalıklan sonra <2 saat
BT açıklanmış çıkışı: 8 saat	
Konuşma süresi: 4,5 saat	
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Etkilenen:	16 Ohm 100
Harariliet:	dB SPL 100
Maksimum SPL:	95 dB - 38
Microfon hassasiyeti:	dB/Pa 100
Bluetooth Sürümü: 5.2	
Bluetooth profil sürümü:	LEPP1.1, AVRCP1.6, HFP1.7
Bluetooth verici frekans aralığı: 2,4 GHz - 2,4835 GHz	
Bluetooth verici gücü: <10 dBm	
Bluetooth verici modülasyonu: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK	
Maksimum çalışma sıcaklığı: 45 °C	

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	* Отвертка Phillips
ПРИЛОЖЕНИЕ	дополнительные элементы
Детали и детали	управления, подключение
управления и настройки	картинец JBL WAVE BLUES и
параметров проставки	приложение JBL Headphones
помощи нашего бесплатного приложения.	VOXELABE
(Только для применения к сетям)	ВЫХОДЕНИЕ
КАКИМ ОБРАЗОМ	РУЧНАЯ НАСТРОЙКА
Получите различные размеры,	Подключение к телефону
чтобы подобрать идеальную	устройству Bluetooth
подарки и лечение	Обзор до завершения настроек
ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРОВОЖДЕНИЕ	ВОЗМОЖНОСТИ
Прочие	ПРИМЕНЕНИЕ ЗАРЯДКА
Android™ 6.0+	СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ
Выберите "JBL WAVE BLUES" для	(Белый) Зарядка
подключения	(Белый) Полностью заряжены
ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ	(Синий) BT подключение
Стереосистема (Мониторинг)	(Синий) Подключение по BT
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ	установлено
Касание / Погружение	(Синий) Подключение по BT не
ActiveBass Amplifier (Усиление	установлено
сильности звука)	(Красный) Низкий уровень
среды"	зарядки (Оранжевый) Средний
Таблица (Полное описание	уровня зарядки (Зеленый)
гравитации для идеального	Высокий уровень зарядки (Красный-оранжевый-зеленый)
общения"	Зарядка
Body / Side / Прочие	(Внеш.) Полностью заряжены

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	BOYUNLUKLU
Размер мембраны:	8mm/0,315" Dinamik Sürücü
Источник питания:	5V 1A
Наушники:	4,5 g/1mm (3 g/kal)/ 0,009 lbs/1mm (0,018 lbs/kal)
Зарядный футляр:	34 g/0,075 lbs
Тип аккумулятора наушников: литий-ионный полимерный аккумулятор	
	(47 mAh / 3,8V)
Тип аккумулятора зарядного	литий-ионный полимерный аккумулятор
футляра:	(550 mAh / 3,8V)
Время зарядки:	< 2 ч в случае полной зарядки
Время воспроизведения:	
музыки с истощенным BT:	8 часа
Время разговора:	4,5 часа
Частотная характеристика:	20 Hz - 20 kHz
Сопротивление:	16 Ohm 100dB
Чувствительность:	93dB при 1 kHz
Масса: уровень звукового	
давления:	95 dB
Чувствительность микрофона:	
-38 dB/Pa при 1 kHz Версия	
Bluetooth: 5.2 Версия профиля	
Bluetooth: Динамический	LEPP1.1, AVRCP1.6, HFP1.7
передатчика Bluetooth	
2,4-2,4835 GHz Мощность	
передатчика Bluetooth < 10	
dBm Модуляция излучения	
Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK,	
BPSK Максимальная температура	
эксплуатации: 45 °C	

技術規格

型號：	B2346T34		
驅動器尺寸：	10P12420 (4mm x 12.7mm) 	動態驅動器	
電源：	14.1A 14音		
耳塞：	13.5-13.69mm	(兩隻 9g)	
充電盒：	每隻 14.1x14.1mm	(兩隻) /	~0.078kg/mm
耳塞電池類型：	雙合體鋰離子電池 (37mAh x 1.6x)		
充電盒電池類型：	雙合體鋰離子電池 (500mAh x 1.6x) 充電時間 (滿電) 不到 2 小時		
充電時間：	0.5-0.9h		
在藍牙開關時的音樂播 放時間：	20hrs (20hrs) 7) 60		
頻率回應：	14-20K		
阻抗：	16ohm (16 ohm) (nominal 16ohm)		
敏感度：	104dB/mW @ 1kHz		
最大 SPL：	104dB/mW @ 1kHz		
麥克風靈敏度：	1.2 mm/mPa		
藍牙版本：	5.2 (LE) mm		
藍牙低延遲版本：	LE2.1.1, LE2.1.2, LE2.1.3, LE2.1.4		
藍牙發射功率：	+10dBm		
藍牙發射機認證：	FCC, CE, IC, PSE, BQB, etc.		
最大工作溫度：	-10°C to 40°C		

ID

ISI KOTAK	"Hayamasa Aktifkan kontrol lanjutan
APLIKASI	dengan menyambungkan JBL WAVE
Miliki aplikasi gratis ini agar	BUDS bisa menggunakan aplikasi JBL
kontrol dan personalisasi	VOICEWAVE
pengalaman mendengarkan	MEMATIKAN
sepemudanya ada di tangan Anda.	PENGATURAN MANUAL
(Hanya untuk tangleless)	Menyambungkan ke perangkat
CARA PEMAKAIAN	bluetooth atau
Coba berbagai ukuran demi	Atur ulang ke pengaturan pabrik
kenyamanan dan kualitas audio.	KEGUNAAN LAIN APLIKASI
PENGUNAAN PERTAMA	MENGISI DATA
MENYALAKAN &	POLA LED
MENYAMBUNGKAN	(Push) Mengisi daya
Lainnya	(Push) Daya penuh penuh
Android™ & iOs	(Biru) BT sedang menyambung
Pastikan "JBL WAVE BUDS" untuk	(Biru) BT tersambung
memanajemen	(Biru) BT tidak tersambung
CARAH PENYALAKAN	(Merah) Rendah
Power On/Off (Power On/Off)	(Jingga) Sedang
KONTROL Lainnya / Tindakan	(Hijau) Tinggi
Осведомленность об окружающей	(Merah-Jingga-Hijau) Mengisi
среде (Aware Surround)*	daya
Tangleless™	(Merah) Daya penuh penuh
Bluetooth / Stereo / Lainnya	

ТЕХНИЧЕСКИЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ВОЗНУХНЫЕ ЗАДАЧАМИ
модель: Ukuran	Детали: ukuran 1 mm x 0.1mm
драйвер: Kary дайк	14.1A
Вкладыш:	4.5 g на емкость (исходно 9 g) (0.0009
	фунта на емкость (исходно 0.0198 фунта)
Корпус: pengisi daya:	34 g (0.075 фунта)
вкладыш Tipe baterai:	Литий-ионный полимер (47 mAh / 3.8В)
Tipe baterai casing pengisi	
daya:	Литий-ионный полимер (550 mAh / 3.8
Lama pengisian daya:	0) < 2 дня (длительная жизнь)
Waktu putar musik dengan	
BT aktif:	8 часов
Waktu bicara:	4.5 часов
Respons frekuensi:	20 Hz - 20 kHz
Impedance:	16 Ohm
Sensitivity:	100 dB SPL при 1
SPL Maksimum:	104 dB
Sensitivity mikrofon:	-38 dB / Па при 1
Versi Bluetooth:	104 5.2
Versi profil Bluetooth:	LE2.1.1, LE2.1.2, LE2.1.3, LE2.1.4
Rentang frekuensi pemancar	
Bluetooth:	2.4 GHz / 2.480 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	< 10 dBm
Modul pemancar Bluetooth: GFSK, 4FSK, 2FSK, 2DPSK	
Максимальная температура эксплуатации: 45 °C	

기술 사양

모델:

드라이버크:

권원 공급장치:

아이버드:

출력 게이스:

아이버드배터리유형리튬이온폴리머

출력 게이스 배터리유형: 리튬이온폴리(D550mAh(3.8V)

출력 시간: 시간미만로음악재생 시간:8시간화시간: 시간 45.30

배터리충전필터인스: 16Ω 100μSR,apacitors 1 x14

출력 출력: 95 μS-38 μS(R)apacitors 1 x14

Bluetooth 버전: S2 Bluetooth-A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Bluetooth

프로필버전:

수명회송신가주파: 2.4GHz-2.4835 GHz, мощность звука: <100μm

Bluetooth

송신기술학:

ВОЛНОВЫЕ

БУТОНЫ 8

100x10,315°5 B 1A

한국 입국

한국 0000-0000(0x) 10 x 1000 gpa

다이내믹 드라이버

=0.0000 gpa(1x)

(0.7 x0.9(3.8 V)

배터리 방전부터 2

MM

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

Android™ 5.0+

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000

가용성: 0.000000



가용성: 0.000000

[illegible][illegible][illegible]



ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ АККУМУЛЯТОРА, ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖАЙТЕ ЕГО НЕ РЕЖЕ ОДНОГО РАЗА
КАЖДЫЕ 3 МЕСЯЦА. ВРЕМЯ АВТОНОМНОЙ РАБОТЫ ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

FR POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT

AU MOINS UNE FOIS TOUTS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA
BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES. DA
FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT
MINDST ÉN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID
VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER. DE ZUM VERLÄNGERN
DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL

ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT

JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN. EL ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΤΕΙΝΕΤΕ

ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ

ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΤΟΝ ΜΑΚΕΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ

ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΕΦΗΜΕΡΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕ

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.

EL PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CARGUELA

COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA

DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES. FI PIDENNÄ

AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN

KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHELEE

KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.

HU AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN

3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL. AZ

AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLATTÓL ÁS A

BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK. IT PER

PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE

COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA

VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA

DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI. NL OM DE LEVENSDUUR

VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER

PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENSDUUR VAN DE

BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN. NO FORLENG

BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST

HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER

AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER. PL ABY

PRZEDŁUŻYĆ ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO

NAJMNIEJ RAZ CO 3 MIESIŃCE. ŻYWOTNOŚĆ BATERII JEST

ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIENI. PT-BR

PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A

ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA

TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE

DE COMO E ONDE ELA É USADA. SV LADDA

BATTERIET MINST EN GANG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT

FÖRLÄNGA DESS LIVSLÄNGD. BATTERIETS LIVSLÄNGD

VARIERAR BEROENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR. TR

PL ÖMRÜNÜUZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR DEFA TAM

ŞARJ EDİNİZ. PL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA

GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.

RU ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА,

ВЫПОЛНИТЕ ПОЛНОЕ ЗАРЯДЖЕНИЕ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК

ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И

НАСТРОЕК.

ЖЧ

要延长电池寿命，请至少每三个月完全充电一次。

电池寿命因不同使用方式和设置而异。

為延長電池壽命，每3個月至少要充滿電一次。

電池壽命視使用 and 設定而異。

ID AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH

SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA

Dansk П

ERGANTUNG PEMAKAIAN DAN PENGATURAN.

バッテリーをより長く使用するために、約3 か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用
方法および設定等により異なります。

KO

배터리 수명을 늘리려면 3개월에

완전히 충전하십시오.

배터리 수명은 사용법 및 설정에

한 번 이상 배터리를 따라 다릅니다.

MM

میں بیکریوں کے لیے 3 ماہ میں پوری چارج کریں۔

میں بیکریوں کے لیے 3 ماہ میں پوری چارج کریں۔

میں بیکریوں کے لیے 3 ماہ میں پوری چارج کریں۔

میں بیکریوں کے لیے 3 ماہ میں پوری چارج کریں۔

میں بیکریوں کے لیے 3 ماہ میں پوری چارج کریں۔

میں بیکریوں کے لیے 3 ماہ میں پوری چارج کریں۔

AR

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака "-". Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где "M" - месяц производства (А - январь, В - февраль,

С - март и т.д.) и "Y" - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



215-JUK020215-



Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией HARMAN International Industries, Incorporated осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования принадлежат их соответствующим владельцам.



НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ОТКРЫВАТЬ, ОБСЛУЖИВАТЬ, ИЛИ РАЗБЕРИТЕ АККУМУЛЯТОР | НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ |
МОЖЕТ ВОЗОРВАТЬСЯ ПРИ ПОЖАРООПАСНОЙ УТИЛИЗАЦИИ | ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА При ЗАМЕНЕ АККУМУЛЯТОРА НА БАТАРЕЮ НЕПРАВИЛЬНОГО
ТИПА | УТИЛИЗИРУЙТЕ ИЛИ УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel - www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

